

Football referees get their own film

Film festival debut for the whistle-blowers everybody loves to hate





Simon Hart

guardian.co.uk, Thursday 13 August 2009 22.30 BST

[Article history](#)

 Buzz up!

 Digg it

A larger | smaller

Film
Documentary

Culture
Festivals

Football
Referees

[More features](#)

Related

27 Jun 2009
[Film preview: Isaac Julien, London](#)

15 Nov 2008
[Film preview: What's Art Doc?](#)

24 Oct 2008
[Nick Broomfield: The slave trade is alive and well in Britain](#)

21 Oct 2008
[Why rightwing Christians need to see Religulous](#)



Offside ... referee Howard Webb in action during Euro 2008. Photograph: John Sibley/Action Images

"Nobody knows them, nobody likes them. So it is very interesting to make a movie against the common perception." Belgian film-maker Yves Hinant is not talking about paedophiles or serial killers, but football referees. The ref may be a popular figure of contempt for frustrated managers, players and fans but Hinant's film could cause you to think twice before badmouthing the next hapless official.

The Referees (Les Arbitres)

Release: 2009

Runtime: 77 mins

Directors: Yves Hinant

[More on this film](#)

Les Arbitres (The Referees), which had its premiere at the Locarno film festival in Switzerland on Monday, is a revealing fly-on-the-wall documentary about the men in the middle at the Euro 08 finals last year – among them the leading English match official, Howard Webb. Remarkably for the image-obsessed world of modern sport, Hinant gained unfettered

access to a handful of these referees, whom we see not just on the pitch but off it, too: in dressing rooms, at debriefs, even at home with their families. His 77-minute film – made with co-directors Eric Cardot and Delphine Lehericéy – shows the "huge pressure" they face. "For them it is also a competition," said Hinant.

It was Uefa's head of refereeing, Yvan Cornu, who proposed the project to Hinant and producer Jean Libon, who were long-term associates on the provocative French-language documentary series Strip-Tease, in which they filmed the everyday lives of eccentric and oddball Belgians. According to Hinant, though, "with the Uefa hierarchy, it was more difficult. They said: 'Oh it is hard to film referees, they have a lot of pressure, be careful'". Fortunately, Uefa president Michel Platini gave the project his backing. "He supported the idea of letting the public discover a different dimension of the game with the referees," said Cornu. "He said, 'Let's go for emotion – let's see what feelings the referees have.'"

The dominant feeling seems to be fear. "With one mistake, their tournament is finished," says Hinant, who portrays the fierce disappointment of those referees sent home early. The tension is spelled out in an opening sequence featuring Swiss referee Massimo Busacca during the Greece-Sweden game. The only sound is snatches of dialogue between him and his assistants on their radio communication system.

"Matthias, are you sure?" Busacca asks an assistant before showing a yellow card. He later snaps at his fourth official when warned a storm is on the way. "It's not my problem, shut up." At the final whistle, he looks to the heavens and wipes his brow, before telling a Greek player: "We are not gods, we make mistakes."

It is a mistake by Webb that provides the film's central narrative (and its working title, Kill the Referee). The Yorkshireman sparked a controversy with his decision-making in the group match between hosts Austria and Poland. "I was happy that something bad happened to him, we needed that," Hinant confessed. After allowing Poland's offside goal to stand, the last-minute spot-kick Webb awarded (correctly) to Austria for a holding offence in the penalty area – and from which the hosts equalised – led Polish prime minister, Donald Tusk, to declare he "wanted to kill" him.

After death threats on the internet, extra security measures followed both in Austria and Switzerland; the film shows Webb and his assistants waiting as their dressing room is searched after a bomb scare before their next game – and back in England. South Yorkshire police, whom Webb served for 15 years, put on special patrols for his family. "Phone calls were made to my parents at their home address," says Webb, whose parents feature prominently. We see his mother sat at home wishing his second and final match will finish before anything else can go wrong.

Webb does the same himself. "We're counting down to the final whistle. We are all desperate not to mess it up." Moments in the film capture the strain: the worry written on the face of Mike Mullarkey, Webb's assistant, in the dressing room after missing the offside call. The shared cry of relief from the Swedish refereeing team in their post-game huddle highlights the relief when they get it right.

There are plans to screen The Referees in France and Germany but no confirmed distribution deal yet for the UK. Webb, who attended the premiere, hopes it will be shown here – and that those who watch it might "just have a little bit more respect for the profession of the referee". The film's "reluctant centrepiece" added: "It should open their eyes to the job we do – hearing the referees' voices, hearing us communicate. It gets over that we do care about it."

LE TEMPS

Football

Suisse-Italie, les rivalités symboliques d'un match si particulier. Décryptages Page 7

Tendance

La vidéoconférence pour remplacer l'avion? Page 19

Festival

A Locarno, échos de la fin des temps Pages 18, 20



ECONOMIE FINANCE

Electricité Les Suisses se veulent écolos mais rechignent à payer: 13

OPA L'offre d'Aquamit sur Quadrant soulève un vent de polémique: 15

Repère Un dérivé «parapluie»: 11

Mardi 11 août 2009 | N° 3468

MÉDIA SUISSE DE RÉFÉRENCE

CHF 3.-, France €2.30

Récit du quotidien des arbitres de l'Euro 2008, «Les Arbitres» a été projeté à Locarno lundi. En présence des protagonistes du film, les arbitres (de gauche à droite) Howard Webb, Manuel Mejuto, Roberto Rosetti, Peter Fröjdfeldt. LOCARNO, 10 AOÛT 2009



Festival de Locarno
Toutes sections confondues, les films qui se distinguent sont ceux qui s'arrachent aux thèmes récurrents de la misère et de la solitude. Heureusement pour les zygomatiques un peu engourdis



Humanité en péril cherche nouvelle planète

Thierry Jobin, Locarno

«Je voulais regarder là où les regards ne se sont pas encore posés», explique Yves Hinant, réalisateur des *Arbitres*, documentaire belge hilarant qui s'immerge dans le quotidien des arbitres de l'Euro 2008. Regarder là où les regards ne se sont pas encore posés: il ne fait pas de doute, cette année à Locarno, que cette quête de territoires inédits se distingue, en bien, des variations autour de la misère et de la solitude. Il y a pourtant des moments, à Locarno, devant des alignées de postures condescendantes, où il est approprié de rappeler ceci: un cinéaste peut être respecté sans qu'il ait à piocher, dans la boîte à outils de l'auteurisme, la caméra tremblée par les malheurs du monde. A décharge de ces films qui coupent toute envie de rire, voire de vivre, il est vrai que notre monde et notre Terre touchent à leur fin. C'est tous les jours dans les journaux.

Mais, comme l'orchestre du *Titanic* qui s'échoua jusqu'à la dernière minute, il est aussi possible de raconter la fin des temps de manière joyeuse. En fiction, c'est le pari des frères Jean-Marie et Arnaud Larrieu dans l'inventif *Les Derniers Jours du monde* projeté sur la Piazza Grande. Sur une Terre qui sera in-

cessamment débarrassée de nous par des bombes atomiques, Mathieu Amalric (lire son portrait en page 20) cherche sa jeune maîtresse. Chemin faisant, parmi les décombres et les catastrophes, il couche avec la libraire (Catherine Frot), son ex-femme (Karin Viard), cède quasiment aux avances de son meilleur ami (Sergi Lopez)...

Que faire en effet en attendant la fin sinon l'amour? Du sport petit-être. Dans *Les Arbitres*, le Belge Yves Hinant, ancien de la formidable émission d'immersion *Strip-tease*, conquiert donc une planète interdite, un îlot qui côtoie le défouloir d'une sauvagerie des temps anciens: le quotidien des arbitres de l'Euro 2008. Hinant distille en particulier des extraits de

matches avec, pour seul son, les conversations chaotiques, éfrayées, violentes, de l'arbitre avec ses juges de touche. La solitude et les doutes de ces trois hommes claquent si fort sur l'écran que, là aussi, le monde semble prêt à basculer. «On n'est pas des dieux, se lamentent-ils; on commet des erreurs!»

Aller vivre sur Mars

Que faire quand un coup de sifflet ou un carton, ne serait-ce que jaune, menacent d'effacer la civilisation? Le Suisse Richard Dindo lui-même, qui plaçait jusqu'ici tous ses espoirs dans des portraits de rebelles et de résistants (*Max Frisch, Journal I-III, Arthur Rimbaud, une biographie* ou Ernesto «Che»

Guevara, le journal de Bolivie), a choisi pour la première fois, avoué-t-il dans sa note d'intention, «un brin d'humour et d'ironie». Et ça lui va bien.

Pour *The Marsdreamers*, il est allé, en toute empathie, rencontrer des Américains doux rêveurs qui se préparent, dans la chaleur du désert Mohave, à aller vivre sur Mars. Les plus naïfs, enfants de la télé-réalité, rêvent simplement de rejoindre Neil Armstrong dans les livres d'histoire. Les plus sérieux affirment que coloniser Mars sera essentiel pour la survie de l'humanité. «La Terre est tellement foutue, y compris ses systèmes sociaux et ses institutions, qu'elle est maudite. Nous avons besoin d'un nouveau départ.»

Le jeu, pour ces nouveaux Martiens du dimanche, en vaut au moins autant la chandelle que Christophe Colomb opinant du chef devant le *Mayflower*. Et si c'était, en fait, le destin de l'homme de coloniser une planète après l'autre, en vidant chacune de toutes ses ressources? Avec cet avantage, cette fois, comme le dit si sérieusement un candidat au grand saut: contrairement à 1492, «on n'aura pas le problème de... l'histoire américaine est quand même très sanglante!» Mais oui! Il n'y a pas plus de petits hommes verts que de Peaux-Rouges sur Mars!

Richard Dindo n'a pas manqué d'aller en voir, des Indiens. Des survivants. Qui rigolent franchement: «Vous êtes le genre de gens qui cherchent toujours des nouvelles frontières. Pour nous, Mars, c'est un astre que nous observons de loin. Les Blancs sont impatients. Ils sont fatigués de vivre ici, alors ils tuent la Terre-Mère. Si nous devons donner un conseil à ces voyageurs, ce serait: respectez ce qui est là.» A la prochaine planète, c'est promis.

SUR INTERNET

RENCONTRES SONORES
Des personnalités racontent leur festival

www.letemps.ch/locarno

Traces de léopard

► **Décoration** Vendredi, lors de la réception de l'ambassade de France, Frédéric Maire, le directeur du festival, a reçu, des mains d'Amos Gitai et après un discours de Jean-Luc Barbezat, la médaille de chevalier des Arts et des Lettres.

► **Absence** Le cinéaste polonais Andrzej Wajda, qui devait rallier Locarno pour un hommage saupoudré sur toute la semaine, a été contraint d'annuler sa venue pour

des raisons personnelles. Dans la lettre d'excuses qu'il a envoyée aux festivaliers, il écrit que, désormais, sa santé l'obligera sans doute à vivre le cinéma dans un fauteuil de spectateur plutôt que sur un siège de réalisateur.

► **Baudruche** Fait rarissime vu la tolérance habituelle des festivaliers de Locarno, la piazza Grande a copieusement hué la parenthèse de 15 minutes offerte à l'équipe

japonaise du film *Pokemon 10* (à moins qu'il ne s'agisse du 12). Entre la chanson du film interprétée en direct par une vedette nipponne dégoulinante de niaiserie et la présence d'un pauvre figurant déguisé en gros Pikachu, les puristes n'ont sans doute pas supporté un fossé culturel qui, pourtant, fait tout le prix et l'originalité de la rétrospective Manga Impact consacrée à l'animation japonaise. T.J.

La vita in un fischio

Antonello Catacchio

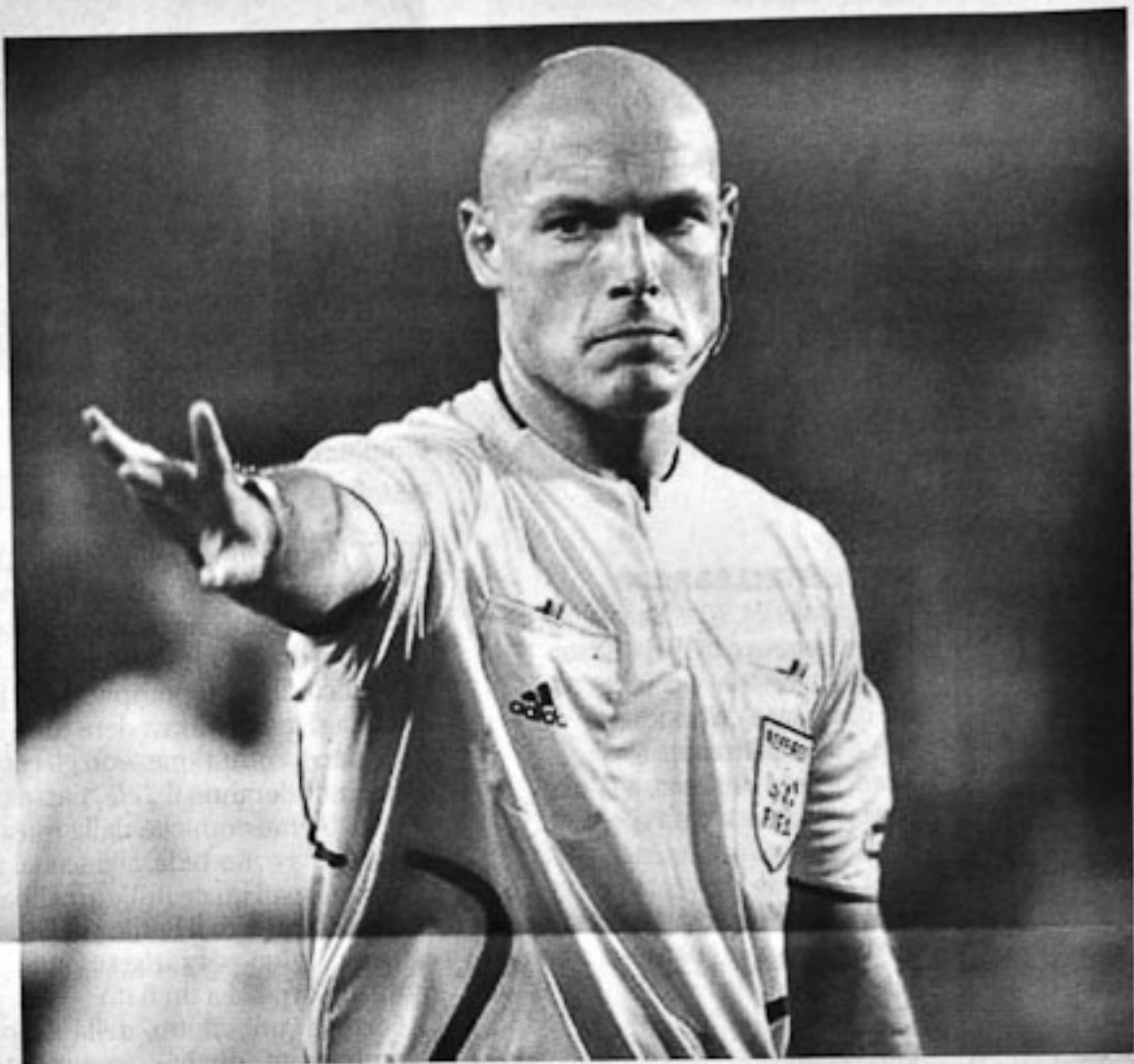
LOCARNO

Il titolo internazionale non lascia dubbi: *Kill the Referee*, uccidi l'arbitro. Il titolo originale francese (la produzione è belga) è più anonimo *Les Arbitres*. L'idea è venuta a Yves Hinant, tanto semplice quanto efficace: puntare l'obiettivo sugli arbitri di calcio anziché sulle partite in generale o su qualche calciatore. Così, d'accordo con l'Uefa di Michel Platini, durante i campionati europei dello scorso anno in Svizzera e Austria, sono scese in campo anche le truppe per raccontare gli arbitri. Nel mirino lo svizzero Massimo Busacca, l'inglese Howard Webb, lo svedese Peter Frojdfeldt, l'italiano Roberto Rosetti e lo spagnolo Manuel Enrique Mejuto Gonzalez. Il microfono è aperto, si parla molto, «molto più di quel che avviene in realtà - specifica Luigi Collina intervenuto a Locarno - evidentemente è stata una scelta quella di privilegiare momenti con molto dialogo».

Scambi di informazioni con i guardalinee, con il quarto uomo, mandato anche a farsi benedire da Busacca che cristona spesso e non gli sembra rilevante l'informazione che di lì a poco potrebbe piovere. Già perché gli arbitri si «allenano» come gli atleti e come loro devono prepararsi anche psicologicamente al match che devono dirigere e quel temporale rischia solo di distrarre.

L'attenzione poi si sposta su Howard Webb perché il suo caso fa un po' da tessuto connettivo. La partita è Austria-Polonia. Un'azione d'attacco concitata porta a convalidare un goal polacco realizzato in fuorigioco. Webb e i suoi se ne rendono conto. Ma ormai è fatta. A due minuti dalla fine, su azione da calcio d'angolo, un difensore polacco prende un attaccante austriaco per la maglia e lo abbatte. Rigore. Fischiato e giusto. Ma ricco di implicazioni. L'Austria gioca in casa, c'era quell'errore precedente che potrebbe avere influenzato. Resta il fatto, il rigore c'è e Webb l'ha fischiato. Scatenando una sorta di guerra personale dei polacchi nei suoi confronti. Insulti e va bene, ma il primo ministro polacco che dice frasi scriteriate è solo il volano perché altre teste vuote mettano in rete minacce di morte all'arbitro, rappresentato come un novello Hitler. Inutile dire che anche i suoi famigliari sono minacciati, a un omonimo la vita è resa impossibile.

Ecco, questa è la realtà degli arbitri, che tra loro sono squadra, certo, rivaleggiano perché ognuno vorrebbe arbitrare la finale e quindi paradossalmente tifano contro la propria nazione che accedendo



L'INGLESE HOWARD WEBB

alle fase finale impedirebbe loro la grande vetrina, ma tra loro si aiutano, si capiscono, si conoscono.

Il senso dell'operazione alla fine è proprio questa: cambiare prospettiva, mostrare l'arbitro per quel che è, una persona con babbo, mamma, moglie, figli, parenti, amici, uno che può anche sbagliare e dio solo sa quanto ha paura che questo avvenga. Il loro sogno è che alla fine della partita non si parli dell'arbitro perché allora vuol dire che tutto è filato liscio. Non sempre succede, ma vederli all'opera nel film aiuta a capire la loro tensione. E per la prima proiezione pubblica del film sono venuti a Locarno Webb, Mejuto, Rosetti, l'impronunciabile Frojdfeldt, accompagnati da Collina e da un designatore Uefa.

Il dato su cui tutti insistono è che non sono macchine ma uomini, quindi possono sbagliare. Lo svedese dice «non siamo robot, tutti facciamo errori», Mejuto ritiene che «sia un giorno importante per tutti coloro che amano il calcio. Non ho mai visto qualcosa del genere perché il filmato cambia il punto di vista degli spettatori sul nostro lavoro». Un lavoro amato, che dà prestigio, visibilità, fama, lo ricorda il padre di Webb orgoglioso del fatto che gli chiedano l'autografo, poi però ba-

sta un errore, anche presunto, e tutto diventa un inferno. Un lavoraccio, con quell'enorme schermo che incombe e che può smentire la giustezza della decisione irrevocabile appena presa. Si sente anche dire di non guardarlo lo schermo e qui si affaccia l'eterno problema: l'arbitro deve prendere una decisione immediata, supportato da assistenti e quarto uomo, anche se magari nessuno di loro era in posizione idonea per vedere perfettamente. Collina precisa che non spetta loro decidere su questo versante, chi dirige il calcio ha deciso «gli arbitri applicano le regole, ed è privilegiata la soluzione umana rispetto alla tecnologia».

È solo un aspetto del lavoro arbitrale, ma è proprio quello che li mette in condizioni di rischiare l'errore, il vero incubo di tutti i fischietti. Non è dato sapere quanti polacchi vedranno questo film e quanto potranno rendersi conto di avere sbagliato nel giudicare Webb, di sicuro tutti gli altri dopo averlo visto avranno un rapporto più sereno, l'insulto a caldo potrà anche scappare, ma niente di più, anche perché ci vuole un bel fegato a scendere in campo sotto gli occhi di tutti e decidere in un attimo cosa fischiare. Fegato che giornalisti, tifosi e anche giocatori non è detto che abbiano.

CORRIERE DELLA SERA

Milano, Via Solferino 28
Tel. 02 6339

LUNEDÌ 10 AGOSTO 2009 ANNO 48 - N. 31

CORRIERE DELLA SERA

Roma, Piazza Venezia
Tel. 06 68

Del lunedì  www.corriere.it

Milano, Via Solferino 28
Tel. 02 6339

Film a Locarno



Il cinema celebra gli arbitri

LOCARNO — Oggi al Festival di Locarno sarà di scena il calcio con «Les arbitres», curioso film dell'ex reporter sportivo belga Yves Hinant in cui il mestiere forse più adrenalinico del mondo è visto in diretta durante i campionati europei di calcio del 2008, quelli vinti dalla Spagna con serata di gloria zapateriana. In diretta vera perché il film, grazie al presidente della Uefa Michel Platini, racconta la storia in divenire di alcuni arbitri, dentro e fuori lo stadio, in missione, campo e famiglia.

Ci sono le azioni, i dubbi, gli sguardi comprensivi, i molti «my friend» e le controversie da loro provocate. I commenti sulle partite in corso ci vengono assicurati da alcuni microricevitori che sono stati (loro consenzienti) inseriti, restituendo così la suspense della gara e le reazioni spontanee degli arbitri e degli assistenti che spesso sono i protagonisti veri anche di dibattiti e polemiche destinati ad accendersi in ogni bar e ufficio del mondo.

Ascoltiamo così commenti e reazioni classiche, ex aequo tra la rabbia e la saggezza («Non siamo Dio, possiamo sbagliare tutti...») e condividiamo lo sdegno e il timore per l'insensatezza criminale di alcune minacce: l'inglese Webb scatenò per esempio a suo tempo un putiferio avendo concesso un calcio di rigore all'Austria durante la partita con la Polonia in cui si mossero anche i politici.

Nel film la star di questi Mondiali è Roberto Rosetti (foto) che ammiriamo anche con la famiglia durante la classica visione partita in tv con pizza (e commento sulle divise azzurre), ma sono ghiotti per i cinefili sportivi anche i referti, i resoconti del giorno dopo quando gli arbitri si ritrovano a guardare brani di partite al ralenti facendo il sunto del loro lavoro, giudicandosi.

Come in una «chorus line» di sport, alcuni uomini vengono scelti dal regista, altri tornano a casa, dove li attende un lungo futuro di nostalgia con vari e ripetuti racconti a parenti e amici dei momenti clou del passato. Il film prodotto dal belga Jean Libon, che ha ideato il dietro le quinte del calcio con molti hotel, spogliatoi e pacche virili sulle spalle, è a metà tra cronaca e storia, divertimento e psicologia (anche patologia!) e s'indirizza, variando le età, a due generazioni di tifosi. E del resto anche il calcio è, come il cinema, un presente storico che continua e si rinnova. Oggi il film di Hinant, nato nel '68 a Liegi, è presentato ufficialmente al festival di Locarno e il calcio d'inizio all'incontro con la stampa prevede la partecipazione, oltre che degli artefici del film, anche di arbitri famosi: dal citato Howard Webb, che sembra uscito da un brano del free cinema inglese da anni 60, a Enrique Mejuto Gonzalez (Spagna), dal nostro Rosetti allo svizzero Massimo Busacca, dal portoghese Olegario Benquerença infine alla superstar Pierluigi Collina, oggi designatore dei fischietti italiani.

Chiusura al regista-tifoso che sui suoi amati arbitri dice: «Volevo guardare dove gli sguardi non s'erano ancora posati, vivere il più vicino possibile ai loro dubbi, alle loro certezze e ai loro interrogativi in quanto uomini e non solo arbitri».

Maurizio Porro

dall'inviato Silvio Danese Locarno C'È WEBB, che non vede il fuori gio...

dall'inviato Silvio Danese

Locarno

C'È WEBB, che non vede il fuori gioco di Austria-Polonia e si prende le minacce via Internet, con quella puntina di veleno del presidente pola...

HOME - NOTIZIE EMPOLI

PREC

2009-08-11

dall'inviato Silvio Danese

Locarno

C'È WEBB, che non vede il fuori gioco di Austria-Polonia e si prende le minacce via Internet, con quella puntina di veleno del presidente polacco che lo vuole morto. C'è il bacio-abbraccio dei magnifici quattro, fischi e bandierine, prima della partita. Ci sono, registrati con un microricevitore permesso dal boss Uefa Platini, gli istanti che precedono la decisione di un fallo o di un cartellino, urlati ai guardalinee: «Dov'è c...? Dov'era la palla? E' il sei o il nove? Il nove? Non capisco c...!». E sull'annuncio di un temporale: «Che c... c'entro io se viene la tempesta? Resta concentrato, non è un problema nostro!». Collina spunta tra una designazione e l'altra. A casa le famiglie mangiano la pizza davanti alla tv, i bambini strillano, le mamme commentano la precisione dei fischi di papà Roberto Rosetti, papà Mejuto Gonzales, papà Howard Webb. Ultimo campionato europeo, un anno fa, ma potrebbe essere un nazionale o un mondiale.

Si va per una volta dentro l'ansia e la velocità delle decisioni, il condizionamento dei punti di vista e il gioco di squadra dei giudici di partita. Affiatamento, dubbi, recriminazioni, silenzi di spogliatoio, minacce dei tifosi, revisioni dolorose di moviola, nuove certezze. Per una volta, luci spente per le star del calcio, si punta sulle maglie nere, «Les arbitres», come è intitolato il documentario del belga, ex giornalista sportivo, Yves Hinant (al centro nella foto, fra Webb e Collina), che ieri, per qualche ora, ha strappato la scena al Festival di Locarno. Sotto il leopardo di celluloido, simbolo del cinefestival, si sistemano «uomini veri». «Quando ho visto il film ero sconvolto — ammette Webb —. Per la prima volta ho visto restituito il nostro lavoro. E' un ritratto veritiero della nostra vita professionale, della passione come della nostra preparazione, compresi i momenti difficili. Ci sono errori che possono cambiarti la vita, è un lavoro delicatissimo». E Rosetti: «Non siamo macchine. Ci prepariamo per dare il meglio, ma possiamo anche commettere errori. L'aspettativa, come si vede nel film, è sempre andare in campo e fare una buona partita. Gli interessi sono molti, è vero. Ma si sente anche quando una partita va bene, si evolve, allora l'arbitro quasi si deve tirare indietro e controllare, e basta». Lo spagnolo Gonzales gira il microfono alla platea: «E' un giorno importante. Per la prima volta, davanti a questo film, possiamo fare noi una domanda: adesso che cosa ne pensate degli arbitri?». Collina si muove sul rasoio delle norme: «Non siamo noi a prendere le decisioni sulle regole, nè ci sono mai state commissioni con gli arbitri. Sulla base delle norme vigenti, che puntano ancora sulla priorità del giudizio umano invece che sulla delega alla macchina, il nostro compito è aumentare la collaborazione di squadra, così come accadrà nella prossima sperimentazione con i due uomini in più vicino alle porte. Le pressioni poi ci sono sempre. Bisogna provarci a stare nove mesi con la scorta di polizia... Chi ce lo fa fare? Quando a 17 anni ti accorgi che hai la responsabilità di decidere ed essere giusto (io ho iniziato molto presto), incominci a crescere. Sono diventato adulto con questo lavoro».

SEGNALA AD UN AMICO

Tuo nome:
Tua email:
Nome amico:
Email amico:

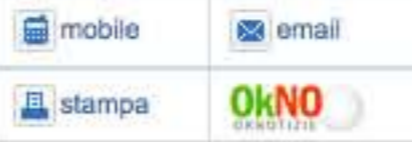
Testo dell'email:

Invia una copia anche al tuo indirizzo di posta

Riscrivi il codice che compare qui sopra:

Se il codice risultasse illeggibile CLICCA QUI per generarne un altro

Invia



PIÙ COMMENTATI COMMENTI SONDAGGI

- Amici in lacrime per Filippo e Giacomo Lasciate qui il vostro ricordo (122 commenti)
- Ciclista passa con il rosso a Bergamo Multato, perde sei punti dalla patente (63 commenti)
- Prof di religione, il Tar chiude la porta "Niente scrutini e crediti scolastici" (47 commenti)
- Pestato e rapinato in strada Morto l'uomo di 93 anni (39 commenti)
- "I fannulloni della Regione Basilicata" Timbravano poi andavano dal barbiere (33 commenti)
- "La mia piazza ideale": vince Santo Spirito (33 commenti)
- Mandaci una barzelletta, le più divertenti vincono il cabaret di 'Pesaro ridens' (28 commenti)
- Bologna calcio, che fare ora? (24 commenti)

NEWS

11/8/2009 - PIACE AL FESTIVAL IL "DIETRO LE QUINTE" DEL BELGA HINANT

Che spettacolo la vita dell'arbitro



A Locarno il documentario sui fischietti "E' una rivincita per tutta la categoria"

ALESSANDRA LEVANTESI

LOCARNO

Che il calcio sia un grande spettacolo, non ci sono dubbi: basta riflettere a quanto è popolare presso la gente di cinema e di teatro. Ma chi avrebbe mai pensato che si potesse far spettacolo guardando a un campionato, nella fattispecie gli Europei del 2008, dalla parte di Les Arbitres, come in questo documentario accolto con entusiasmo al festival ticinese? Eppure è così: il film vince la scommessa di riuscire ad appassionare al personaggio su cui più volentieri si indirizzano le diffidenze e gli strali dei tifosi.



A compiere il miracolo un team composto da un produttore, Jean Libon, aduso a trattare temi provocatori, e da un regista, il belga Yves Hinant, che aveva esordito come giornalista sportivo su France 3. È stata lunga l'attesa, quasi otto anni, per avere dall'Uefa l'autorizzazione di riprendere il dietro le quinte dell'arbitrato e poter entrare con obiettivi e microfoni nel top secret del campo, degli spogliatoi, delle stanze d'albergo, delle sale riunioni dove, davanti ai video delle partite del giorno prima, si valutano errori e scelte giuste. Ma ne è valsa la pena, perché con sguardo fresco e immediato il film rispecchia un mondo governato da quelle stesse regole auree che riscontriamo negli sportivi veri (laddove, ovviamente, non prevalgano corruzione e malafede): vale a dire impegno, rigore, disciplina, e infinita passione. Bisogna anche aggiungere che gli arbitri protagonisti si comportano davanti all'obiettivo con accattivante naturalezza: sia l'inglese Howard Webb, nella vita sergente di polizia, che per la discussa decisione di assegnare nei tempi di recupero una punizione ai polacchi regalando il pareggio all'Austria, viene addirittura minacciato di morte, lui e i suoi cari; sia il nostro Roberto Rosetti cui spetta l'onore e l'onere della partita risolutiva fra Spagna e Germania, incarico impeccabilmente sostenuto.

Hinant, poi, è abile a mescolare a scene corali d'ambiente, in cui spicca l'istrionico Michel Platini, presidente dell'Uefa, quadretti familiari che non sono mai d'inciampo e aiutano a capire meglio il pathos, l'emozione, il senso di responsabilità che animano questi controllori necessari, senza i quali molte partite rischierebbero di trasformarsi in un canaio. Alla conferenza stampa hanno partecipato fra gli altri Webb, Rosetti, lo spagnolo Manuel Mejuto e Pier Luigi Collina, attualmente designatore degli arbitri italiani nei tornei internazionali. Secondo Mejuto questo film cambia totalmente il punto di vista sulla categoria; secondo tutti rispecchia in modo perfetto «il feeling e l'amore che proviamo per il football e quello che si passa sul campo».

Dice Rosetti: «L'arbitro è una persona che cerca di prepararsi al meglio, studia, si allena, ha dei valori, una famiglia e gli capita di sbagliare». Hinant l'ha capito bene. Spiega Collina: «Rosetti, Webb non hanno recitato una parte in un film, erano lì per fare una buona partita, per lavorare al massimo dei livelli. Ed è questo che la camera ha saputo cogliere: la verità e la tensione del momento e il fatto che una partita è giocata e arbitrata da uomini che ce la mettono tutta e possono commettere errori. Poi esiste la partita della televisione, che è un'altra cosa».

La dura vita degli arbitri? È un docu-reality

Cinzia Romani

Locarno Cornuto o venduto, comunque, arbitro. È l'approccio di massa alla categoria meno conosciuta del gran teatro calcistico, quella degli «uomini in nero», stretti tra tifoseria scatenata e pressioni lobbistiche, ma adesso, mentre la ripresa dei giochi incombe, in un quadro non proprio chiarissimo, arriva *Les arbitres*, singolare docu-film del regista belga classe '68, Yves Hinant, a dare a Cesare quel che è di Cesare. Intanto, la dice lunga il titolo inglese dell'istruttivo reality sull'uomo-arbitro, ossia *Kill the Referee*, (ammazza l'arbitro) e quasi quasi i supporters polacchi stavano per fare la pelle ad Howard Webb, fischietto inglese molto contestato anche in Rete (dove giravano minacce di morte per un suo presunto errore in partita). Così fa tenerezza, nel lungometraggio presentato ieri dalla crema arbitrale europea (Howard Webb, Enrique Gonzalez Mejuto, Rober-

to Rosetti, Peter Fröjfeldt e Pierluigi Collina, ormai designatore di arbitri) sentire papà Webb, ex-operai col pallino dell'arbitraggio, raccontare in famiglia il disagio di aprire la porta di casa e trovarci le ronde dei malintenzionati.

Come diverte notare la continua intersezione dei piani pubblici e privati, nella vita, a tratti angosciante, degli arbitri in trasferta continua, tra alberghi freddi e spogliatoi obituari, dove in ogni caso

trionfa lo spirito di gruppo (i tedeschi, vedendo come si abbracciano i fischietti, baciandosi anche, le mani nelle mani e la bandiera in pugno, prima di entrare in campo, parlerebbero di «Männerbund», cioè di lega maschile, anche vagamente omoerotica). E che dire della signora Rosetti, che dice alle amiche: «Carine le nuove maglie azzurre, eh?», mangiando la pizza davanti alla tivù, mentre il marito, in campo, suda sette camicie e fa

gesti da duro. «Mai vista, in casa, quella faccia lì», fa lei in salotto. È, insomma, l'operazione simpatia da parte Uefa, grazie a una sorta di reality, dove gli arbitri, ripresi in diretta, dicono quel che tutti vogliono sentire. Parolacce comprese (e veniamo a sapere che il compito Michel Platini ha insultato, in tedesco, l'arbitro Roth a Tokyo, dopo un goal annullato). «La selezione delle riprese, nel film, serve a mostrare gli arbitri come sono,

ne e tecnologie: devono avere pari dignità. Gli arbitri applicano le regole, non le fanno. E oggi la posizione è chiara: si privilegia la soluzione umana. Errori compresi». E proprio il lato umano, quindi fallace, emerge da *Les arbitres*, che narra le storie di alcuni arbitri del Campionato europeo di calcio 2008, alquanto chiacchierato dalla tifoseria e dai piani alti della lobby del pallone.

«Se subiamo pressioni?», ride Collina, lasciando intendere più di quanto non voglia. «Non è divertente vivere nove mesi sotto scorta di polizia, anche se pare uno status symbol. Personalmente, mai pentito della mia carriera. Il momento più bello è stato quando, tra i 17 e i 21 anni, ho arbitrato calciatori più grandi di me. Quello che conta, quando si è in campo, è prendere la decisione giusta. E far conoscere il nostro mondo al pubblico, serve a portare un sassolino alla diga antiviolenza, ora così necessaria».



CARTELLINO ROSSO

C'è anche Pierluigi Collina, designatore degli arbitri italiani e membro della Commissione Uefa, nel film «Les Arbitres» del regista belga Yves Hinant, presentato ieri al Festival del cinema di Locarno

ZOOM Retrosceca, bisticci in campo, gossip sulle mogli: la pellicola indaga sulle vite dei «fischietti»

mentre s'impegnano a far bene la partita», spiega Collina, abbronzatissimo e pronto alle nuove sfide dell'Europa League. «Perché c'è una partita sul terreno di gioco, vista dagli umani, spettatori compresi, ed esiste una partita di macchi-

L'arbitro secondo Pierluigi Collina

«È un uomo e quindi sbaglia, ma non merita certo le minacce!»

Il designatore dei direttori di gara italiani e membro della Commissione Uefa ieri si trovava al Festival del Film di Locarno per assistere al documentario «Les Arbitres»

LOCARNO Pierluigi Collina da qualche anno non è più in attività, ma dalla stagione scorsa è designatore arbitrale nella vicina penisola. In occasione della proiezione del documentario «Les Arbitres» del regista Yves Hinant l'abbiamo avvicinato e gli abbiamo posto qualche domanda.

Collina, le è piaciuto il documentario presentato ieri al Festival del Film?

«Devo dire che sono stato positivamente sorpreso dal risultato finale. In questo film gli arbitri sono loro stessi, non recitano in nessuna maniera. Non stanno, detto in parole povere, posando come farebbe qualsiasi attore. Si mettono in gioco mostrando le emozioni che vivono, colte in maniera magistrale da chi ha girato la pellicola. In nessun momento è stato chiesto loro di posare o di

comportarsi diversamente dalla normalità: quello che si vede è uno scorcio di vita reale e quotidiana delle giacchette nere durante una grande manifestazione sportiva».

Il documentario mostra anche le difficoltà che dovete affrontare nel dirigere delle partite sempre più veloci: la tecnologia potrebbe aiutarvi?

«Da qualche anno ormai ci sono due dimensioni differenti del calcio: c'è quella umana, che vede sul campo 22 giocatori e tre arbitri che tentano di dare il loro meglio e quella tecnologica, fatta di moviole. Entrambi godono di pari dignità, ma purtroppo o per fortuna per ora quella che conta è la prima, non perché sia migliore della seconda, ma perché è il risultato di un'applicazione delle regole fatta da arbitri, che sono



DIVERTITI I direttori di gara Howard Webb e Pierluigi Collina si salutano allegramente. In secondo piano il regista del film «Les Arbitres», Yves Hinant. (Ti-Press)

esseri umani e inevitabilmente soggetti all'errore».

Insomma difficilmente prossimamente vedremo degli aiuti tecnologici per i direttori di gara...

«Credo che chi fissa le regole non

sia ancora pronto per questo passo: al momento il calcio resta uno sport nel quale l'aspetto umano ha una netta preponderanza, anche se qualche modifica è allo studio. Dalla prossima edizione dell'Europa League ci saranno infatti due giudici di gara supplementari, che si occuperanno di controllare la zona più vicina alle porte».

Il mondo del calcio si dimostra sempre più insofferente nei confronti degli errori arbitrali: non si è raggiunto già il punto di non ritorno?

«Nessun errore può giustificare le reazioni che hanno fatto seguito, ad esempio, al rigore concesso all'Austria contro la Polonia all'Euro 2008 e che hanno costretto il mio collega Howard Webb a subire minacce contro la sua persona e la sua famiglia. Tutto ciò è assolutamente pazzesco, se si pensa che stiamo pur sempre parlando di un gioco. Io stesso ho dovuto passare 9 mesi sotto scorta: non credo sia divertente per nessuno».

Omar Ravani

Busacca e tutti gli altri arbitri in un documentario-inchiesta girato a Euro 2008

Sorpresa a Locarno dove Busacca e i suoi colleghi si vanno a mettere in mostra nel bel documentario-inchiesta *Les Arbitres* firmato a quattro mani da Yves Hinant e Jean Libon.

In *Les Arbitres* ci scopriamo, ritornando indietro di un anno, nei campionati europei del 2008, quelli organizzati qui in Svizzera e in Austria e vinti, in finale contro la Germania, dalla Spagna.

Per la prima volta, con una certa angoscia, scopriamo quello che si dicono, durante la partita, arbitri, guardalinee e quarto uomo, un vero dramma esistenzialista, che mette in evidenza la fragilità e umanità della più offesa categoria sportiva. Di più, scopriamo il dietro le quinte di cui sono protagonisti, con riti e cerimonie propiziatrici, prima, e il loro confrontarsi ed invidiarsi, dopo.

Ci sono Roberto Rosetti, che dirige la finale, tra baci scaramantici e cro-

cifissi, Michel Platini che ancora ricorda un suo gol annullato in una finale orientale e afferma come a vent'anni ci si possa sentire atleti, mentre a 52 è meglio essere politici.

Ci sono, ancora, Howard Webb, inglese minacciato di morte dal Primo Ministro polacco e dai suoi scagnozzi, ultras, per un rigore assegnato giustamente contro la Polonia, e un arbitro spagnolo, Mejuto, chiuso tra la voglia di dirigere e l'impossibilità di chiederlo con la Spagna trionfante.

E c'è il simpatico e bravo Busacca, che sognava una finale, ma che i giochi geo-politici condannano ad accettare in silenzio l'esclusione.

Les Arbitres ha il gran merito di riconciliare il gran pubblico del calcio con la figura più contestata di questo sport, quella che non può mai sbagliare, quella che prende più sul serio il valore vero del gioco.

Dalla parte del fischiotto

«Non è un film 'sugli' arbitri, ma un film 'con' gli arbitri». Parola del regista Jean Libon. Altra premessa: *«Non è un'operazione marketing pro arbitro. Tant'è vero che per realizzare la pellicola è stato un continuo mercanteggiare. Il più restio? Rosetti, forse quello che con Webb è il principale protagonista del film».* Rosetti tuttavia a bocce ferme riconosce la bontà del risultato: *«Un bel film, che mette a fuoco il lato umano dell'arbitro».* Assente giustificato Busacca, chiamato per impegni di... fischiotto a Berna. **M.I.**

U.B.

Locarno 2009 - La conferenza stampa di Les Arbitres

pubblicato: martedì 11 agosto 2009 da carloprevosti in: [Anticipazioni](#) [Europeo Documentari](#) [Gallery](#) [Locarno](#)



Tra i film presentati al [Festival di Locarno](#) c'è un documentario che può essere definito un vero e proprio evento che tocca un tema molto sentito in tutta Europa, in Italia in particolare. Stiamo parlando ovviamente del calcio, nello specifico del mondo degli arbitri, documentato dai registi [Yves Hinant](#) e [Jean Libon](#) durante il campionato europeo di calcio 2008.

[Les Arbitres](#) è un documentario cerca di sviscerare non solo il lato sportivo e le controversie provocate da questi particolare "professionisti", ma soprattutto il loro vero e proprio lato umano.

«...volevo guardare laddove gli sguardi non si erano ancora posati, vivere il più vicino possibile ai loro dubbi, alle loro certezze e ai loro interrogativi in quanto uomini, e non solamente come arbitri».

Presenti a Locarno, nell'insolita prospettiva di "protagonisti", gli arbitri Howard Webb

Network Bloggo Attualità Motori Cittadini Spettacoli Arte Informatica Hi-Tech Lifestyle Tempo Libero Film

Durante la conferenza stampa è emerso proprio l'interesse di mostrare che l'arbitro non è altro che una persona come tante che la domenica veste casacca e fischietto e calca i campi da calcio ma durante la settimana ha un lavoro e una famiglia come tutti. Purtroppo, come il film ci ricorda, alcuni fra loro (per errori o scelte contestate) hanno subito minacce molto pesanti, arrivando addirittura a dover fare ricorso a una scorta personale per diversi mesi.

[Les Arbitres](#) è stato presentato oggi in anteprima mondiale a Locarno, ancora non si sa nulla di una possibile distribuzione, ma con ogni probabilità arriverà anche in Italia. Uno di quei titoli da segnare mentalmente aspettando notizie...

[Les Arbitres](#)



PUBBLICITÀ

PUBBLICITÀ



Foto | Carlo Prevosti

0 commenti

★★★★★ (2 Voti | Media: 5 su 5)

Les arbitres > Yves Hinant

di Roberto Rippa



62. Festival internazionale del film Locarno (sezione Ici et ailleurs)

In che modo, pochi secondi di una partita di calcio possono stravolgere la vita di un'intera famiglia? Cosa provano gli "uomini in nero" di fronte agli insulti e alle minacce dei tifosi?

In *Les Arbitres*, il regista Yves Hinant rivela la vita nascosta di questi uomini, i retroscena di un'importante partita di calcio.

L'arbitro inglese Howard Webb, tra i migliori d'Europa, partecipa agli Europei di calcio 2008 con la ferma intenzione di arbitrare la finale. Ma una decisione presa contro la squadra polacca e la polemica che ne dipenderà - con il Primo Ministro che dichiara di avere avuto la tentazione di 'uccidere qualcuno' - avranno la meglio sui suoi progetti. Accanto a lui, Mejutto lo spagnolo, aspira anche lui alla finale. Suo malgrado, si presenta un ostacolo: la sua nazionale rischia di arrivare in finale, facendo così fallire più di quattro anni di sforzi. Accanto a loro, le famiglie e gli amici condividono gli ostacoli, vivendo le partite secondo dopo secondo.

Il film

Da quindici anni, il produttore Jean Libon, con la celebre emissione 'Strip Tease' (RTBF, France3), ha imposto il suo stile controverso e provocatorio nella produzione di documentari. Dopo una prima domanda depositata alla UEFA nel 2000, ottiene finalmente, in occasione degli Europei 2008, l'autorizzazione ad accedere nel circuito chiuso dell'arbitraggio. Attorno a Jean Libon e Yves Hinant, si sono così riuniti talenti desiderosi di creare un nuovo genere di film: la montatrice Françoise Tourmen, ma anche il designer di produzione Josh Norton (Big Star NYC), il sound designer Van Romaine (Live Wire Audio), senza dimenticare lo specialista della color correction Mike Morris.

Il risultato è un documentario (il cui titolo inglese è, più appropriatamente, *Kill the Referee*) che per la prima volta esplora il terreno di calcio dal punto di vista inedito dei tecnici di gara, di cui si possono anche sentire le concitate indicazioni nel corso delle partite ai loro assistenti nonché sprazzi delle loro vite private, divertente e di grande ritmo, che permette di captare l'ansia di un mestiere in cui il minimo errore è sotto gli occhi di milioni di tifosi e può essere causa di gravi conseguenze.

Il regista

Il regista Yves Hinant è nato il 30 marzo 1968 a Liegi, in Belgio. Debutta alla RTBF come giornalista sportivo e dopo due anni raggiunge l'equipe della rubrica 'Strip Tease', diretta da Jean Libon e Marco Lamensch. Ha diretto una trentina di film, tra cui *Tien ta droite*, *Histoire d'Ivoire* (nominato Premio Europa), *Le Flic*, *la Juge et l'Assassin* (Gran Prix festival des Docs di Lovanio e Prix Scam 2008).

Les arbitres (Belgio, 2009)

Un film di Yves Hinant e Jean Libon

Diretto da Yves Hinant, Eric Cardot, Delphine Lehericey

Da un'idea originale di Yvan Cornu

Operatori alla macchina: Didier Hill-Derive, Antonio Capurso, Vincent Hufty

Musica extra: Van Romaine

Montaggio: Françoise Tourmen

77'

[CONDIVIDI](#)

Articoli correlati

Sie sind hier: » Startseite » Sport » Fussball » Busacca wird zum Filmstar

News für **BLICK?** SMS oder MMS an **8989**

Busacca wird zum Filmstar

Aktualisiert um 20:20 | 07.08.2009

Ein gutes Jahr nach der Euro 08 in der Schweiz und Österreich kommt ein Dok-Film über die Schiedsrichter in die Kinos. Mit dabei ist auch Massimo Busacca.



Massimo Busacca piff das Spiel Holland - Rumänien. (Keystone)

Der belgische Filmmacher Yves Hinant hat einen eindrücklichen Dokumentarfilm fertig produziert. Hinant zeigt in seinem 77-minütigen Werk mit dem Titel «Les arbitres» die Sicht der Euro 2008 aus der Perspektive der Schiedsrichter.

Mit der Erlaubnis der Uefa durfte Hinant hinter den Kulissen nahe bei den Schiris dabei sein. Zu Wort kommen dabei unter anderem auch der Schweizer Schiedsrichter Massimo Busacca und der Italiener Roberto Rosetti, der den Final leitete – aber auch Freunde und Verwandte der Refs.

Am Montag, 10. August, feiert «Les arbitres» am Filmfestival von Locarno Weltpremiere. (rib)

Artikel aus



Lesen Sie auch

» **Busacca pfeift CL-Final Barcelona-ManU!**

» **Päpstlicher Segen für Busacca**

Fer

Sp

Das
den
die
dop
Loh
Job.

Fus

He
Ma
die

Lud
mit
Sch
erst

Job
um

Der
Pre
Che
mon
Star

Na
ist
sta

«Die
als
Nati
weis
im T

» P

Ge

Mac
gros
Web
und
Wer

Vi trovate qui: swissinfo.ch > index

13 agosto 2009 - 16.06



Le partite di calcio dalla parte degli arbitri



Euro 2008, lo svedese Peter Fröjdfeldt alle prese con il portiere turco (press kit Les Arbitres)

ALTRI SVILUPPI

27.05.2009

[Massimo Busacca, un fischietto per i campioni](#)

10.07.2006

[Il Mondiale di Massimo Busacca](#)

25.06.2008

[Gli arbitri sul divano dello psicologo](#)

Novanta di minuti di concentrazione, di tensione, di corse e rincorse con un compito in più, quello di giudice di gara. Al Festival internazionale del film di Locarno un documentario rende loro giustizia. E umanità.

Il titolo inglese *Kill the Referee* (Uccidi l'arbitro) non è, come vedremo, casuale ed è certamente molto più incisivo dell'anonima versione francese *Les Arbitres* del film di Yves Hinant; un film dal ritmo travolgente che mostra la partita di pallone dalla parte degli arbitri.

Realizzato durante Euro 2008 (in Svizzera e in Austria), ha come protagonisti gli arbitri Massimo Busacca (Svizzera), Howard Webb (Inghilterra), Enrique Gonzalez Mejuto (Spagna), Roberto Rosetti (Italia) e Peter Fröjdfeldt (Svezia).

Filmate nel cuore dell'azione, le scene permettono – grazie a microfoni nascosti – di ascoltare i commenti degli arbitri durante le partite, dando così allo spettatore la possibilità di vivere un viaggio inedito e

avvincente all'interno del mondo degli arbitri professionisti.

Si scoprono gesti rituali e scaramantici, si colgono attimi di vanità davanti allo specchio. Ma ciò che in assoluto traspare maggiormente sono gli stati d'animo, la tensione che accompagna i minuti prima di fischiare l'inizio della gara, l'ansia, la paura di commettere errori, l'inevitabile confronto con imprevisti e imponderabili. Insomma c'è tanta adrenalina. Il battito cardiaco accelera, anche per loro. La posta in gioco è alta, anche per loro.

Massimo Busacca... ma che tempo fa?

Le prime immagini, a tratti spassose, sono per l'arbitro ticinese Massimo Busacca. Concentratissimo negli spogliatoi, si fa il segno della croce e poi via, verso il terreno da gioco. Corre, guarda, fischia. Ad un certo punto il quarto uomo gli dice: "In città sta per piovare, fra un po' il temporale verrà anche qui". "Ma che cosa stai dicendo?" risponde incredulo Busacca mentre, correndo, segue l'azione in campo. Il quarto uomo insiste sulle sue notizie meteo. A quel punto l'arbitro ticinese sbotta e lo manda letteralmente a farsi benedire.

L'italiano Roberto Rosetti e la sua terna arbitrale sanno perfettamente che puntati su di loro non ci sono solo gli occhi di milioni di tifosi, ma anche gli sguardi dell'affetto, quello dei familiari che la telecamera mostra alternando le immagini in diretta della partita. Eh sì, perché la vita difficile degli arbitri – esposti regolarmente ad insulti, ingiurie e pressioni - si ripercuote anche sulla famiglia.

Il documentario svela anche un'altra realtà. Gli arbitri sono una squadra, si conoscono, si aiutano, si sostengono. Ma rivaleggiano tra di loro perché ognuno vorrebbe arbitrare la finale. Così, paradossalmente, potrebbero anche fare il tifo contro la propria nazione che, accedendo alle fase finale del torneo, impedirebbe loro la grande avventura.

E' proprio così che il sogno di Enrique Gonzalez Mejuto, si trasforma in una delusione: la sua Spagna è in finale e lui, che sta per terminare la sua carriera di arbitro, può solo guardare la partita. Mentre Massimo Busacca, uno dei candidati, abbraccia il prescelto Roberto Rosetti: "Certo che tu cominci proprio a rompere...".

La rabbia dei tifosi e le minacce di morte

L'arbitro inglese Howard Webb, tra i migliori d'Europa, era stato selezionato per Euro 08. Motivatissimo e sostenuto da un padre orgoglioso di lui, sognava di arbitrare la finale. Ma la vita degli arbitri è fatta di molte incognite.

Sul suo caso, infatti, si innesta buona parte del film, che ispira il titolo nella versione inglese *Kill the Referee*. La partita è Austria-Polonia e l'Austria gioca in casa. Un'azione d'attacco molto confusa, porta a convalidare una rete polacca realizzata in fuorigioco.

Webb e i suoi guardialinee se ne rendono conto. Ma ormai è fatta. A due minuti dalla fine un difensore polacco prende un attaccante austriaco per la maglia e lo mette a terra. Webb fischia il rigore. Una decisione giusta, ma ricca di conseguenze: la rabbia dei polacchi, come un fiume in piena, si trasforma in una guerra personale contro l'arbitro inglese.

Ma ci si mette anche la politica, con il primo ministro polacco che dichiara di avere avuto la tentazione di "uccidere qualcuno": frase esplosiva che genera nella rete minacce di morte contro Webb, compresi i suoi famigliari. I suoi colleghi arbitri e i responsabili dell'UEFA sono sconvolti, increduli. Il calcio è anche questo.

"Non siamo robot, possiamo sbagliare"

"Questo film ha il pregio di mostrare che gli arbitri non sono robot, ma esseri umani e pertanto possiamo anche sbagliare" dice apertamente lo svedese Peter Fröjdfeldt. A Locarno manca solo Massimo Busacca per confermare un sentimento condiviso da parte dei diretti protagonisti. "Noi ci prepariamo a fondo – aggiunge Roberto Rosetti – cerchiamo di arrivare nella migliore forma possibile. Con i nostri valori, la nostra etica ma anche con le nostre emozioni".

Enrique Gonzalez Mejuto è entusiasta. Ritiene che oggi "sia un giorno importante per tutti coloro che amano il calcio. Non ho mai visto qualcosa del genere perché il filmato cambia il punto di vista degli spettatori sul nostro lavoro. Un lavoro amato, che dà prestigio, visibilità". Ma poi basta un solo errore, e tutto diventa un inferno.

Il senso dell'operazione – riuscita - era proprio quello di cambiare prospettiva, mostrare l'arbitro per quello che è: una persona con moglie, figli, parenti, amici. Un uomo che può anche sbagliare ma che scende in campo per fare anche lui una buona partita.

E' spettato al celeberrimo arbitro italiano Pierluigi Collina - ora designatore dei direttori di gara italiani e membro della Commissione UEFA – il compito di chiosare: "Ci vuole un bel fegato a scendere in campo sotto gli occhi di tutti e decidere in un attimo cosa fischiare. Fegato che giornalisti, tifosi e anche giocatori non è detto che abbiano".

Françoise Gehring, Locarno, swissinfo.ch



Quattro dei cinque arbitri protagonisti, da sinistra: Howard Webb, Manuel Enrique Mejuto Gonzalez, Roberto Rosetti e Peter Fröjdfeldt (Fotofestival)

Arbitri microfonati durante Euro2008 (Guarda il video)

OCCHI SUL PARDO 2009 |      



 SHARE    ...

"Les Arbitres" film diretto da Yves Hinant è stato presentato ieri al Festival. Ad accompagnarlo arbitri di fama mondiale quali Webb, Rosetti e PierLuigi Collina



Euro2008. I registi **Yves Hinant** e **Jean Libon** decidono di fare un film sull'evento spostando l'accento sugli arbitri e sui guardalinea. L'idea è di microfonarli durante tutte le competizioni, di seguire le loro famiglie. Di raccontare giorno per giorno la competizione dal loro punto di vista.

Dall'UEFA arriva l'ok. Ci si mette al lavoro per convincere ad uno ad uno tutti gli "uomini in nero". Il più refrattario all'idea è Roberto Rosetti, ma alla fine anche lui accetta e il primo fischio d'inizio nelle competizioni è anche il primo ciak.

"Il film - ci ha detto il regista - è incentrato sugli eventi susseguiti alla partita Austria-Polonia, dove ad arbitrare c'era l'inglese **Howard Webb**. A causa di un controverso rigore fischiato a favore degli austriaci all'ultimo minuto, Webb ha ricevuto minacce di morte da dei fanatici tifosi e le critiche pubbliche del premier polacco. E' diventata necessaria una scorta. La pellicola che in inglese ha un titolo decisamente più esplicito "Kill the Referee", racconta questi giorni convulsi".

Alla conferenza stampa oltre il regista e Webb c'erano altri protagonisti del film. Tra loro l'arbitro **Roberto Rosetti** e il designatore sportivo **PierLuigi Collina** che hanno commentato il progetto dicendo:

Collina: "Stare sotto scorta è un'esperienza che non ha nulla di attrattivo. E se si pensa che questa cosa è successa nell'ambito di quello che chiamano un gioco, c'è da porsi delle domande. Detto questo amo questo lavoro. Mi ha permesso di mettere in luce delle qualità importanti: quella decisionale, per esempio. Ma se mi chiedete quale siano i momenti che più mi sono rimasti nel cuore non dirò arbitrare la Finale del Mondo né la Champions Leagues. I momenti salienti della mia carriera sono i primi anni della mia carriera, quelli dai 17 ai 21, che hanno forgiato il mio carattere".

Rosetti: "L'aspetto più importante che emerge dal film è l'umanità dell'arbitro. Siamo persone, con emozioni, con valori, con famiglie. Che possono sbagliare. Per non farlo ci prepariamo in maniera minuziosa. Il nostro lavoro prevede una preparazione a più livelli. Partendo da quella atletica che è alla base, a quella tecnico-tattica. E' un lavoro impegnativo e le pressioni sono parecchie. Forse grazie al film si potrà capirlo meglio".

(Guarda il video)

SKA

11.08.09 15:55

Gallery



Apri Gallery